

ST1™ og ST1-X™ Series-båre

Betjeningsvejledning




















REF 6300









CE

DA

Symboler

	Se betjeningsvejledningen/-brochuren
	Betjeningsvejledning/Se brugsanvisningen
	Generel advarsel
	Forsigtig
	Advarsel – hænder kan knuses
	Må ikke skubbes
	Må ikke smøres
	Katalognummer
	Serienummer
	Se www.stryker.com/patents vedrørende patenter i USA
	CE-mærke
	Autoriseret repræsentant i Det Europæiske Fællesskab
	Medicinsk udstyr for Europa
	Fabrikant (XXXX angiver fremstillingsåret)
	Sikker arbejdsbelastning
	Maks. patientvægt
	Udstyrets masse med sikker arbejdsbelastning
	Type B anvendt del
	Vaskes i hånden

	Må ikke tørres i tørretumbler
	Må ikke kemisk renses
	Brug ikke strygejern
	Skal tørres helt i luft
	Klorholdigt blegemiddel
	Smøres

Indholdsfortegnelse

Definition af betegnelserne Advarsel/Forsigtig/Bemærk	2
Oversigt over sikkerhedsforanstaltninger	3
Klempunkter	5
Indledning	6
Produktbeskrivelse	6
Indikationer	6
Kliniske fordele	7
Forventet levetid	7
Forventet levetid	7
Bortskaffelse/genanvendelse	7
Kontraindikationer	7
Specifikationer	7
Produktillustration	9
Anvendte dele	10
Kontaktinformation	10
Serienummerets placering	11
Serienummerets placering	11
Opsætning	12
Opsætning af madrassen	12
Betjening	13
Aktivering og udløsning af bremserne	13
Bundkontroller	14
Hævning af bærelejet	15
Sænkning af bærelejet	15
Placering af produktet i Trendelenburg	15
Placering af produktet i anti-Trendelenburg	15
Transport af patient med det udtrækkelige femte hjul	16
Forflytning af en patient fra en overflade til en anden	16
Placering eller opbevaring af skubbehåndtag i hovedenden	16
Placering eller opbevaring af valgfri skubbehåndtag i hovedenden	17
Hævning af sengehesten	18
Sænkning af sengehesten	19
Hævning og sænkning ryglænet	19
Opbevaring af genstande i bundstykkekeppe	19
Placering af det tilvalgte, permanent fastgjorte, todelte dropstativ	21
Placering af det tilvalgte, permanent fastgjorte, tredelte dropstativ	21
Tilbehør og dele	23
Montering af defibrillatorbakken/journalholderen	23
Montering og placering af det aftagelige dropstativ	24
Montering af den lodrette ilflaskeholder	25
Montering af lejepapirdispenseren	26
Lokalisering af fikseringspunkterne til patientselerne	28
Indsættelse eller fjernelse af røntgenkassetter	28
Rengøring	30
Rengøring af produktet	30
Fjern jod	30
Særlige instruktioner	31
Rengøring af madras	31
Desinficering af produktet	32
Desinficering af madrassen	32
Forebyggende vedligeholdelse	34
Smøring af det udtrækkelige femte hjul	35

Definition af betegnelserne Advarsel/Forsigtig/Bemærk

Betegnelserne **ADVARSEL**, **FORSIGTIG** og **BEMÆRK** benyttes med særlige betydninger og skal læses omhyggeligt.

ADVARSEL

Gør læseren opmærksom på en situation, der kan medføre død eller alvorlig personskade, hvis situationen ikke undgås. Den kan også beskrive potentielle alvorlige hændelser og sikkerhedsfarer.

FORSIGTIG

Gør læseren opmærksom på en potentielt farlig situation, der kan medføre mindre eller moderat personskade på bruger eller patient eller beskadige produktet eller andre genstande, hvis situationen ikke undgås. Dette omfatter særlig omhu, der er nødvendig for sikker og effektiv brug af udstyret og den omhu, der er nødvendig for at undgå beskadigelse af udstyr, som kan opstå som et resultat af brug eller misbrug.

Bemærk - Her gives særlige oplysninger, der letter vedligeholdelse eller uddyber vigtige anvisninger.

Oversigt over sikkerhedsforanstaltninger

Læs altid advarslerne og forholdsreglerne på denne side omhyggeligt, og følg dem nøje. Service må kun foretages af kvalificeret personale.

ADVARSEL

- Lad altid produktet nå stuetemperatur, før produktet opstilles, eller før de forskellige funktioner afprøves. Der kan opstå permanent produktskade.
- Produktet må kun betjenes, når operatørerne er på sikker afstand af mekanismerne.
- Brug altid madras (6300-0-100, 6300-0-102, 6300-0-103 eller 6300-0-104) på Strykers model 6300 **ST1** og **ST1-X** Series-båren. Brug af andre madrasser kan forårsage patientskade.
- Vær altid forsigtig, når der bruges en madras, som er tykkere end 6,35 mm (2,5 tommer) med **ST1-X**-tilvalget. Operatørovervågning anbefales for at mindske risikoen for patientfald, da sengehesten ikke dækker så meget.
- Brug altid lagener til madrassen.
- Stik ikke nåle i madrasovertrækket. Kropsvæsker kan flyde igennem huller og trænge ind på indersiden (indre kerne) af madrassen og forårsage krydskontamination eller produktskader.
- Anvend altid madrassen sammen med en kompatibel sengeramme, som angivet i specifikationsafsnittet i denne vejledning.
- Brug altid bremserne, når en patient lægger sig på produktet eller stiger ud, eller når produktet ikke er i bevægelse. Der kan opstå personskade, hvis produktet bevæger sig, mens en patient er i færd med at stige af eller på produktet.
- Placer altid patienten midt på produktet.
- Sæt altid produktet i laveste position med sengehestene oppe og låst, når en patient skal være uden opsyn. Efterlad ikke produktet hævet til et højt niveau.
- Fjern altid genstande eller dele, der kan være i vejen, før bærelejet hæves eller sænkes.
- Sid ikke på enden af produktet. Produktet kan tippe over.
- Ved transport af en patient skal sengehestene altid være låst i den øverste position, og sovefladen skal være flad i den laveste position.
- Produktet må ikke transporteres sidelæns i områder, der hælder mere end 6 grader (10 %), for at undgå, at det vælter. Sørg altid for, at bærelejet er vandret (ikke Trendelenburg/anti-Trendelenburg) og ved den lavest mulige højde under transport af en patient.
- Aktivér altid bremserne på både fladen med patienten og fladen, som patienten skal overføres til, før en patient overføres fra en støtteplatform (seng, bære, patientkøreleje, operationsbord) til en anden støtteplatform.
- Sørg altid for, at begge madrasser har samme højde, før patienten forflyttes.
- Hold altid hænder og fingre fri af skubbehåndtagene i fodenden, når du bruger defibrillatorbakken/journalholderen eller den lodrette iltflaskeholder.
- Sørg for, at patientens arme og ben til enhver tid holdes væk fra sengehestens spindler, når sengehesten hæves eller sænkes.
- Lad ikke sengehestene sænke sig på egen hånd.
- Hold altid hænder og fingre fri af ryglænets udløsergreb og ryglænsrammen, når ryglænet sænkes.
- Vær altid forsigtig, når et pneumatisk ryglæn hæves, mens en patient befinder sig på produktet. Brug korrekt løfteteknik, og bed om hjælp, hvis det er nødvendigt.
- Anbring ikke ting mellem ryglænet og bærelejets ramme, når ryglænet er hævet.
- Hæng ikke infusionsposer, der overstiger den sikre arbejdsbelastning på 18 kg, op på dropstativet.
- Hæng ikke infusionsposer, der overstiger den sikre arbejdsbelastning på 4,5 kg, op på en krog på dropstativet.
- Sørg altid for, at dropstativet sidder i en lav højde, så det kan passere uhindret gennem døråbninger, når patienten transporteres.
- Dropstativet må ikke benyttes som en skubbe- eller trækkeanordning. Der kan opstå skade på produktet.
- Lad altid kvalificeret personale varetage samling og montering af tilbehør.
- Udvis altid forsigtighed, hvis defibrillatorbakken/journalholderen eller den lodrette iltflaskeholder er monteret, for ikke at klemme fingrene, når det valgfrie skubbehåndtag placeres i fodenden.
- Anbring ikke ting, hvis vægt overstiger den sikre arbejdsbelastning på 14 kg på defibrillatorbakken/journalholderen.
- Brug ikke defibrillatorbakken/journalholderen som en trække-/skubbeanordning. Der kan opstå skade på produktet.
- Hæng ikke infusionsposer, der overstiger den sikre arbejdsbelastning på 6 kg, op på dropstativet.
- Hæng ikke infusionsposer, der overstiger den sikre arbejdsbelastning på 3 kg, op på en krog på dropstativet.

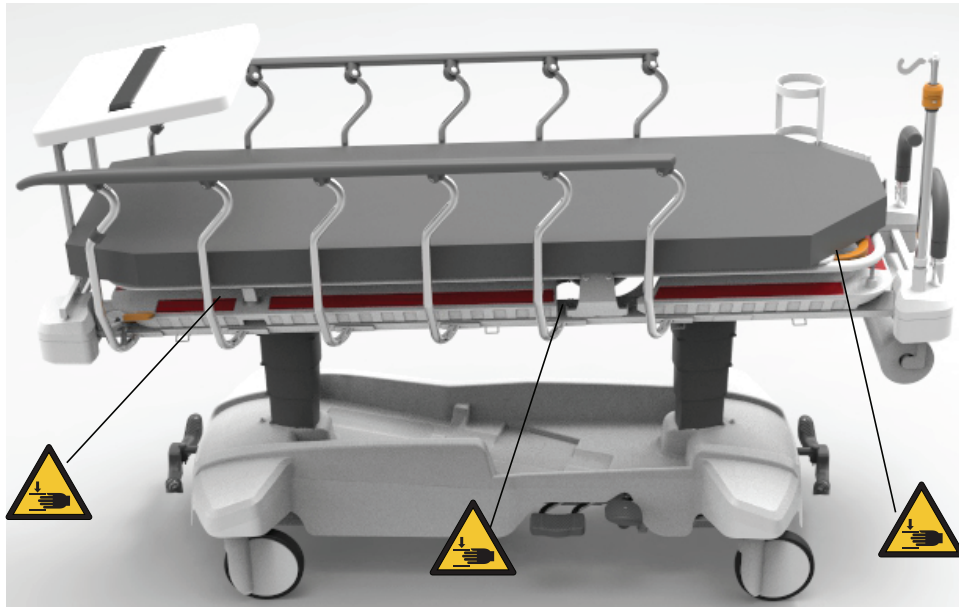
- Anbring ikke ting, der overstiger den sikre arbejdsbelastning på 18 kg i den lodrette iltflaskeholder – gælder alle typer.
- Den lodrette iltflaskeholder må ikke benyttes som en skubbe- eller trækkeanordning. Der kan opstå skade på produktet.
- Brug ikke lejepapirdispenseren som en skubbe- eller trækkeanordning. Der kan opstå skade på produktet.
- Hæng ikke ting, der overstiger den sikre arbejdsbelastning på 1,5 kg, op på lejepapirdispenseren.
- Udvis altid forsigtighed, når seler monteres. Patienten eller operatøren kan komme til skade. Anordninger til fiksering kan – selv om de er fastgjort – forårsage alvorlig skade på patienter og operatører, herunder indvikling, fastklemning, fysisk skade eller død.
- Montér kun seler eller enheder ved de markerede fastgørelsespunkter på produktet. Ellers kan det medføre, at patienten eller operatøren kommer til skade. Selerne må ikke fastgøres til sengehesten.
- Se altid gældende regionale og nationale restriktioner og bestemmelser og de relevante protokoller på hospitalet/ klinikken, før der bruges nogen form for sele eller anordning.
- Se altid de gældende regionale og nationale restriktioner og bestemmelser mht. sikkerhed, før du bruger røntgenekstraudstyret med udstyr, der afgiver stråling. Udstyr, der afgiver stråling, kan producere residual, sprednings- eller spredt stråling.
- Udvis altid forsigtighed, når der tages røntgenbilleder med ryglænet i lodret stilling, eller hvis der bruges en lateral kassette.
- Vask ikke madrassens indvendige dele. Kassér madrassen, hvis der konstateres kontamination på indersiden.
- Madrassen må ikke nedsænkes i rengørings- eller desinfektionsmidler.
- Sørg for, at der ikke danner sig ansamling af væske på madrassen.
- Madrasovertrækket må ikke stryges, kemisk renses eller tørres i tørretumbler.
- Der må ikke foretages rengøring, service eller vedligeholdelse, mens produktet er i brug.
- Produktet må ikke rengøres med damprens, spules eller rengøres med ultralyd. Disse rengøringsmetoder anbefales ikke, og de kan ugyldiggøre produktets garanti.
- Desinficér altid madrassen ifølge hospitalets protokoller for at undgå risiko for krydskontamination og infektion.
- Der må ikke bruges **Virex® TB** til desinficering af produktet.
- Brug ikke accelereret hydrogenperoxid eller kvaternære forbindelser, der indeholder glykolæter, da dette kan beskadige madrasovertrækket.
- Efterse altid madrassen, hver gang du rengør madrasovertrækket. Følg hospitalets protokoller, og udfør forebyggende vedligeholdelse, hver gang du rengør madrasovertrækket. Hvis madrassen er kompromitteret, skal madrassen tages ud af brug, og produktet skal udskiftes for at undgå krydskontamination.

FORSIGTIG

- Forkert brug af produktet kan medføre, at patienten eller operatøren kommer til skade. Produktet må kun betjenes som beskrevet i denne vejledning.
- Hverken produktet eller dets komponenter må ændres. Ændring af produktet kan forårsage uforudsigelig drift, hvilket kan medføre personskaade på patient eller operatør. Garantien ugyldiggøres også, hvis produktet ændres.
- Transporter altid **ST1** og **ST1-X** Series-båren på træ-, beton- eller flisegulve. Hvis gulvene er belagt med syntetisk materiale, bør den relative luftfugtighed være mindst 30 % for at undgå elektrostatisk afladning.
- Brug ikke hydraulik på bunden til at hæve produktet med en patientlift under produktet.
- Anbring ikke genstande, som vejer mere end 60 lb (27 kg), i bundstykkekappen.
- Undlad at sidde, træde eller stå på bundstykkekappen.
- Brug altid godkendt tilbehør med **ST1** og **ST1-X** Series-båren.
- Anvend altid 6300-1-000 madrasovertrækket på skummadrassen.
- Sørg altid for at aftørre produktet med rent vand. Tør hvert produkt efter rengøring. Visse rengøringsmidler er ætsende og kan forårsage skade på produktet. Manglende overholdelse af disse rengøringsanvisninger kan ugyldiggøre garantien.
- Der må ikke anvendes rengørings- og desinficeringsmidler med kraftigt virkende kemikalier, da de vil reducere madrasovertrækkets forventede levetid.
- Sørg for, at der ikke trænger væske ind i området omkring lynlåsen eller overlappningen over lynlåsen ved rengøring af madrassens bund. Væsker, der kommer i kontakt med lynlåsen, kan trænge ind i madrassen.
- Sørg altid for, at madrasovertrækket er tørt, før det lægges til opbevaring, før der lægges lagener ovenpå, eller før en patient placeres på madrassen. Et tørt produkt er med til at forhindre, at produktets ydeevne kompromitteres.
- Udsæt ikke madrasovertrækket i for stor grad for kraftige desinficerende opløsninger, da disse kan nedbryde madrasovertrækket.

- Hvis de fremstillingsmæssige rengøringsanvisninger og Strykers betjeningsvejledning ikke følges, kan det påvirke madrassens brugslevetid.
-

Klempunkter



Figur 1 – Klempunkter, kun på modeller med røntgenekstraudstyret

Indledning

Denne manual er en hjælp til betjening eller vedligeholdelse af dit Stryker-produkt. Læs manualen igennem, før du betjener eller vedligeholder produktet. Fastlæg metoder og procedurer til uddannelse og optræning af personalet med henblik på sikker betjening eller vedligeholdelse af dette produkt.

FORSIGTIG

- Forkert brug af produktet kan medføre, at patienten eller operatøren kommer til skade. Produktet må kun betjenes som beskrevet i denne manual.
 - Hverken produktet eller dets komponenter må ændres. Ændring af produktet kan forårsage uforudsigelig drift, hvilket kan medføre personskeade på patient eller operatør. Ændring af produktet vil også ugyldiggøre garantien.
-

Bemærk

- Denne manual er en permanent del af produktet, og den skal opbevares sammen med produktet, selv hvis dette senere sælges.
- Stryker tilstræber hele tiden forbedringer i produktdesign og -kvalitet. Manualen indeholder de seneste tilgængelige produktoplysninger på trykningstidspunktet. Der kan være mindre uoverensstemmelser mellem dit produkt og denne manual. Hvis du har spørgsmål, bedes du kontakte Stryker kundeservice eller teknisk support på +1-800-327-0770.

Produktbeskrivelse

Stryker model 6300 **ST1** og **ST1-X** Series-båren er en anordning på hjul, som består af en platform monteret på en ramme med hjul, der er designet til at støtte patienter i vandret stilling. Båren giver operatøren en metode, hvorved sundhedspersonale eller optrænede medarbejdere på et hospital eller en klinik kan transportere patienter rundt. Stryker model 6300 **ST1** og **ST1-X** Series-båren med et udtrækkeligt femte hjul optimerer traktion og drejeevne, hvilket giver en bedre generel mobilitet.

Indikationer

Båren skal bruges til patienter (mennesker) i medicinsk/kirurgisk regi, inkl. til mildt til kritisk syge patienter. Båren skal bruges på hospitaler, institutioner og klinikker som et leje til kortsigtet ambulant klinisk evaluering, behandling, mindre procedure og kortvarig ambulant restitution. Båren kan også anvendes til at transportere afdøde patienter inden for et hospital eller en klinik. Operatører af båren inkluderer sundhedspersonale (sygeplejersker, sygehjælpere og læger) og andre tilstedeværende, som kan bruge bårens bevægelsesfunktioner (service- eller vedligeholdelsespersonale).

Båren kan omfatte brug i, men er ikke begrænset til:

- Skadestue
- Traumeområde
- Postoperative observations- og terapiafsnit (POTA)

ST1 og **ST1-X** Series-bårens ramme, tilbehør monteret på bærelejet, madrasser og sengeheste kan komme i kontakt med huden.

Se tabellen med specifikationer for information om tiltænkte miljøforhold.

ST1 og **ST1-X** Series-båren er ikke beregnet til langsigtet (mere end 24 timers) indlæggelse med behandling og restitution.

Dette produkt er ikke beregnet til brug i hjemmeplejemiljøet; som et sterilt produkt; i nærheden af brændbare anæsthesimidler; som støtte til en patient, der ligger på maven; med patienter, der har ustabile rygmarvsskader; med et iltelt.

ST1-X Series-båren med røntgenplatform-ekstraudstyret omfatter både en artikulerende, radiografisk patientstøtteflade og en platform under patientens støtteflade til placering af røntgenkassette. **ST1-X** Series-båren med røntgenplatform-ekstraudstyret muliggør optagelse af kliniske røntgenbilleder (AP hele kroppen, hele kroppen lateralt (ekstraudstyr) og lodret bryst (ekstraudstyr)), når det anvendes med et medicinsk røntgensystem.

Kliniske fordele

Transport af patienter, faciliterer behandling og diagnosticering

Forventet levetid

ST1 og ST1-X Series-båren med røntgenplatform (ekstraudstyr) har en forventet levetid på 10 år under normale brugsforhold og med passende periodisk vedligeholdelse.

Svinghjulene har en forventet minimumslevetid på 5 år, afhængigt af normal brug, normale forhold samt korrekt, periodisk vedligeholdelse.

Forventet levetid

ST1™ og ST1-X™ skummadrasen har en forventet levetid på 1 år ved normal brug under normale forhold og med hensigtsmæssig regelmæssig vedligeholdelse.



Bortskaffelse/genanvendelse

Følg altid gældende, lokale anbefalinger og/eller forordninger for beskyttelse af miljøet og risici ved genbrug eller bortskaffelse af udstyret ved afslutningen af dets levetid.

Kontraindikationer

Ingen kendte.

Specifikationer

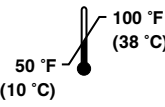
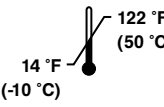
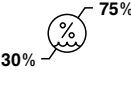
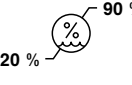
	Sikker arbejdsbelastning angiver summen af patientens, madrassens og tilbehørets vægt	250 kg
	Maks. patientvægt	215 kg
Samlet længde	2.170 mm ± 10 mm	
Samlet bredde (sengeheste oppe)	790 mm ± 10 mm	
Samlet bredde (sengeheste nede)	735 mm	
Højde	Ikke røntgen	Røntgen
Minimumshøjde	560 mm + 15 mm, - 25 mm	610 + 15 mm, - 25 mm
Maksimumshøjde	860 ± 10 mm	910 ± 10 mm
Ryglænets vinkel	0 ° til 90 ° (± 5 °)	
Trendelenburg/anti-Trendelenburg	+16 °/-16 ° (± 3 °)	
Mindste friafstand	Nominal	15,4 cm ± 5 mm
	Under de hydrauliske donkrafte	4,6 cm ± 5 mm

Kompatible madrasser	6300-0-100	6300-0-102	6300-0-103	6300-0-104
Længde	193 cm	193 cm	193 cm	193 cm
Bredde	62 cm	62 cm	62 cm	62 cm
Tykkelse	8 cm	10 cm	8 cm	10 cm
Vægt	3,7 ± 1,0 kg	4,4 ± 1,0 kg	4,3 ± 1,0 kg	4,8 ± 1,0 kg
Skum	Polyuretan	Polyuretan	Polyuretan	Polyuretan
Betræk	Polyuretan og polyamidbelagt polyester	Polyuretan og polyamidbelagt polyester	Polyuretan og polyamidbelagt polyester	Polyuretan og polyamidbelagt polyester
Model med flammehæmmer	Nej	Nej	Ja	Ja

Bemærk

- Se madrasmærkatet for gældende standarder for brændbarhed.
- Dette produkt er ikke egnet til brug i nærheden af brændbare anæstesiblandinger med luft eller ilt eller lattergas.
- De viste specifikationer er omtrentlige og kan variere en smule mellem produkter.

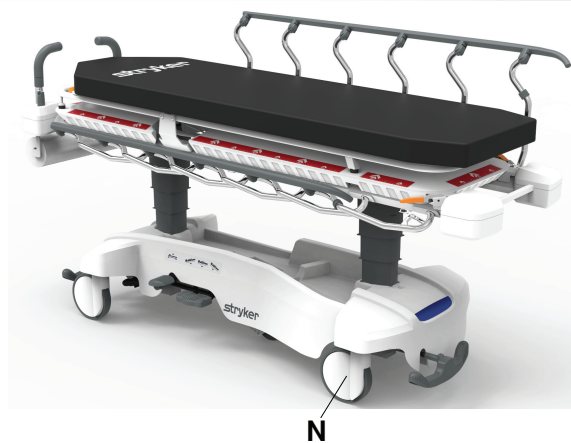
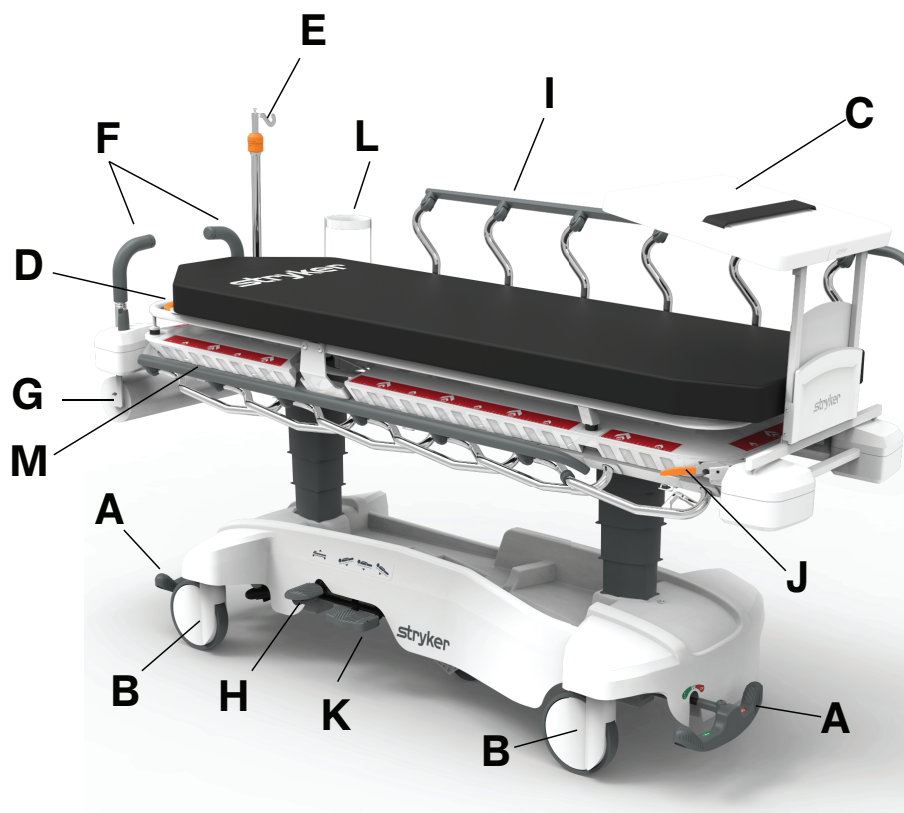
Stryker forbeholder sig retten til at ændre specifikationerne uden varsel.

Miljøforhold	Betjening	Opbevaring og transport
Temperatur		
Relativ luftfugtighed		

Ifølge kravene i den europæiske REACH-forordning og andre miljømæssige regulatoriske krav angives de komponenter, der indeholder oplysningspligtige stoffer.

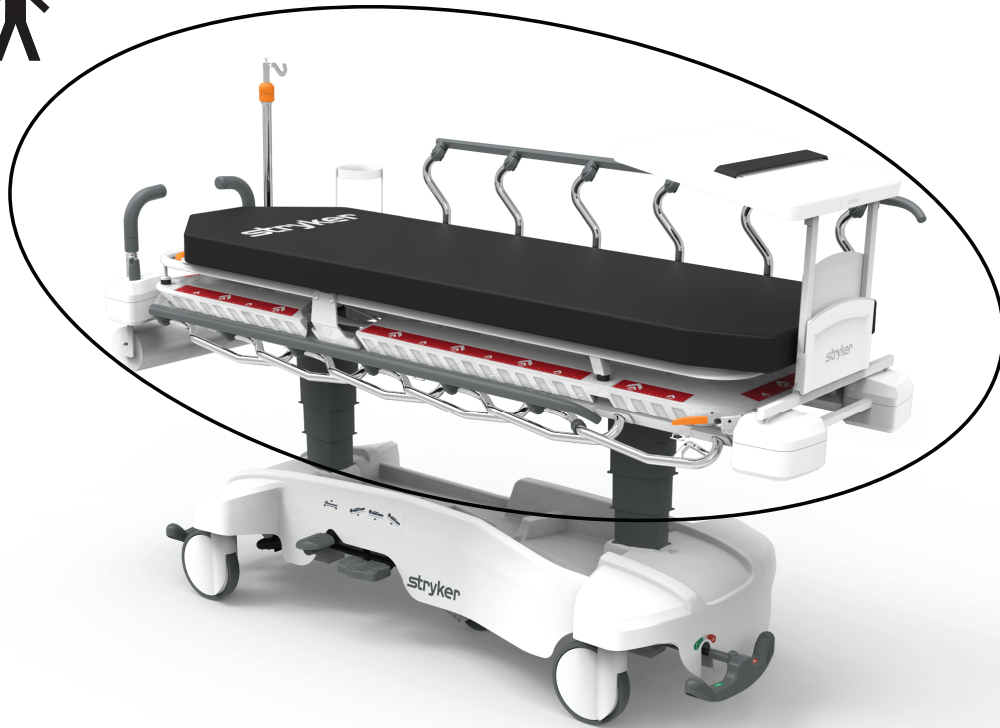
Beskrivelse	Nummer	Kemisk navn på særligt farligt stof (SVHC)
Todelt dropstativ	HM-19-108	di(2-ethylhexyl)phthalat (DEHP)
Tredelt dropstativ	HM-19-115	di(2-ethylhexyl)phthalat (DEHP)

Produktillustration



A	Bremse-/styrepedal	H	Pumpepedal
B	Svinghjul	I	Sengehest
C	Defibrillatorbakke/journalholder	J	Udløsergreb til sengehest
D	Udløsergreb til ryglæn	K	Uni-sænkepedal
E	Dropstativ	L	Lodret iltflaskeholder
F	Pop op-skubbehåndtag	M	Røntgenplatform
G	Lejepapirdispenser	N	Antistatisk hjul

Anvendte dele



Figur 2 – Type B anvendte dele

Kontaktinformation

Kontakt Stryker kundeservice eller teknisk support på: +1 800-327-0770.

Stryker Medical International
Kayseri Serbest Bölge Şubesi
2. Cad. No:17 38070
Kayseri, Tyrkiet
E-mail: infosmi@stryker.com
Telefon: +90 (352) 321 43 00 (pbx)
Fax: +90 (352) 321 43 03
Web: www.stryker.com

Bemærk - Brugeren og/eller patienten bør rapportere enhver alvorlig produktrelateret hændelse til såvel fabrikanten som til det bemyndigede organ i den EU-medlemsstat, hvor brugeren og/eller patienten er bosiddende.

Du finder betjenings- og vedligeholdelsesvejledningen online ved at gå ind på <https://techweb.stryker.com/>.

Hav serienummeret (A) på dit Stryker-produkt klart, når du ringer til Stryker kundeservice. Inkluder serienummeret i al skriftlig kommunikation.

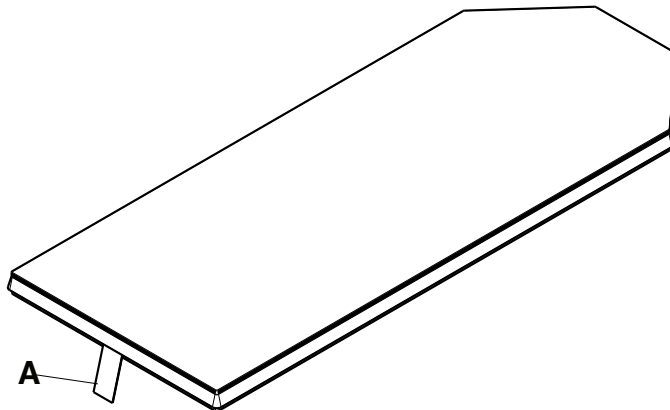
Serienummerets placering



Figur 3 – Serienummerets placering

Serienummerets placering

Luk lynlåsen op for at finde produktmærkatet og serienummeret.



Opsætning

Information om udpakning af dit produkt findes i de udpakningsinstruktioner, der er vedhæftet produktet i forsendelseskassen.

ADVARSEL

- Lad altid produktet nå stuetemperatur, før produktet opstilles, eller før de forskellige funktioner afprøves. Der kan opstå permanent produktskade.
- Produktet må kun betjenes, når operatørerne er på sikker afstand af mekanismerne.
- Brug altid madras (6300-0-100, 6300-0-102, 6300-0-103 eller 6300-0-104) på Strykers model 6300 **ST1** og **ST1-X** Series-båren. Brug af andre madrasser kan forårsage patientskade.
- Vær altid forsigtig, når der bruges en madras, som er tykkere end 6,35 cm (2,5 tommer) med **ST1-X**-tilvalget. Operatørovervågning anbefales for at mindske risikoen for patientfald, da sengehesten ikke dækker så meget.

FORSIGTIG - Transporter altid **ST1** og **ST1-X** Series-båren på træ-, beton- eller flisegulve. Hvis gulvene er belagt med syntetisk materiale, bør den relative luftfugtighed være mindst 30 % for at undgå elektrostatisk afladning.

Kontrollér, at produktet virker, inden det tages i brug.

1. Aktivér bremsen. Tryk på produktet for at sikre, at alle fire svinghjul er låst.
2. Udløs bremsen. Tryk på produktet for at sikre, at ingen af de fire svinghjul er låst.
3. Hæv, og sænk bærelejet med det hydrauliske løftesystem.
4. Hæv produktet til den højeste position, og sæt produktet i Trendelenburg-positionen. Sørg for, at hovedenden kan sænkes helt ned i bundpositionen.
5. Hæv produktet til den højeste position, og sæt produktet i anti-Trendelenburg-positionen. Sørg for, at fodenden kan sænkes helt ned i bundpositionen.
6. Brug det femte hjul, og sørg for, at det styrer og drejer produktet.
7. Sørg for, at alle sengeheste kan hæves, sænkes og låses på plads.
8. Hæv, og sænk det manuelle ryglæn (hovedenden).

Opsætning af madrassen

ADVARSEL

- Brug altid lagener til madrassen.
- Stik ikke nåle i madrasovertrækket. Kropsvæsker kan flyde igennem huller og trænge ind på indersiden (indre kerne) af madrassen og forårsage krydskontamination eller produktskader.
- Anvend altid madrassen sammen med en kompatibel sengeramme, som angivet i specifikationsafsnittet i denne vejledning.

Opsætning af madras:

1. Læg madrassen på en kompatibel bære.
2. Sørg for at anbringe madrassen med Stryker-logoet i bårens hovedende.
3. Fastgør burrebåndene på madrassens bund til bårens flade bund.
4. Sørg for, at overlappningen over lynlåsen dækker lynlåsen.
5. Læg lagener på madrassen, før den bruges til en patient. Følg hospitalets kliniske retningslinjer.

Betjening

Aktivering og udløsning af bremserne

ADVARSEL - Brug altid bremserne, når en patient lægger sig på produktet eller stiger ud, eller når produktet ikke er i bevægelse. Der kan opstå personskaade, hvis produktet bevæger sig, mens en patient er i færd med at stige af eller på produktet.

Bremserne aktiveres ved at trykke ned på bremsesiden (rød) af bremse-/styrepedalen. Skub til produktet for at kontrollere, at bremserne fungerer.

Bremserne udløses ved at trykke ned på styresiden (grøn) af bremse-/styrepedalen.

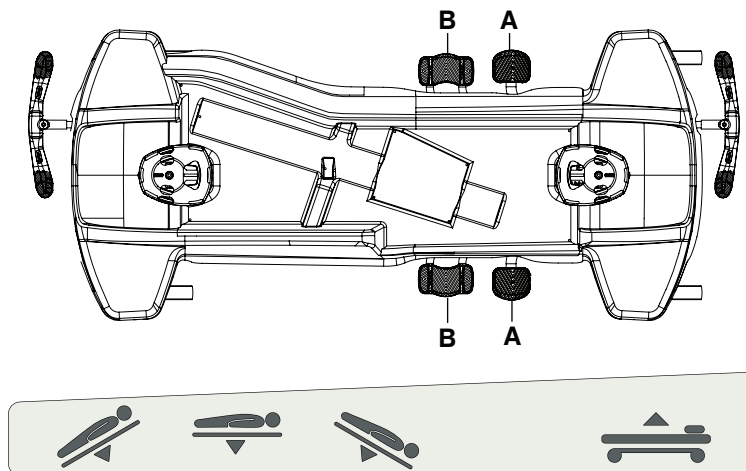


Figur 4 – Bremse/styrepedal

Bundkontroller



Figur 5 – Bremse/styrepedal



Figur 6 – Hævning af bærelejet ved brug af sidestyret hydraulik

Hævning af bærelejet

ADVARSEL

- Placer altid patienten midt på produktet.
 - Sæt altid produktet i laveste position med sengehestene oppe og låst, når en patient skal være uden opsyn. Efterlad ikke produktet hævet til et højt niveau.
 - Fjern altid genstande eller dele, der kan være i vejen, før bærelejet hæves eller sænkes.
 - Sid ikke på enden af produktet. Produktet kan tippe over.
-

FORSIGTIG - Brug ikke hydraulik på bunden til at hæve produktet med en patientlift under produktet.

Bærelejet hæves ved at trykke ned på pumpepedalen (A), indtil den ønskede højde er nået (*Bundkontroller* (side 14)).

Sænkning af bærelejet

ADVARSEL

- Placer altid patienten midt på produktet.
 - Sæt altid produktet i laveste position med sengehestene oppe og låst, når en patient skal være uden opsyn. Efterlad ikke produktet hævet til et højt niveau.
 - Fjern altid genstande eller dele, der kan være i vejen, før bærelejet hæves eller sænkes.
 - Sid ikke på enden af produktet. Produktet kan tippe over.
-

FORSIGTIG - Brug ikke hydraulik på bunden til at hæve produktet med en patientlift under produktet.

Hele bærelejet sænkes ved at trykke ned midt på uni-sænkepedalen (B) (*Bundkontroller* (side 14)).

Bærelejts hovedende sænkes ved at trykke ned på siden af uni-sænkepedalen (B), der er nærmest produktets hovedende.

Bærelejts fodende sænkes ved at trykke ned på siden af uni-sænkepedalen (B), der er nærmest produktets fodende.

Placering af produktet i Trendelenburg

ADVARSEL - Fjern altid genstande eller dele, der kan være i vejen, før bærelejet hæves eller sænkes.

FORSIGTIG - Brug ikke hydraulik på bunden til at hæve produktet med en patientlift under produktet.

Produktet placeres i Trendelenburg-position (hovedet nedad) ved at hæve bærelejet så højt det kan (*Hævning af bærelejet* (side 15)).

Bemærk - Hæv bærelejet så højt som muligt for at få en større Trendelenburg-vinkel.

Produktets hovedende sænkes ved at trykke ned på siden af uni-sænkepedalen (B), der er nærmest hovedenden (*Bundkontroller* (side 14)).

Produktet sænkes fra Trendelenburg-positionen ved at trykke ned midt på uni-sænkepedalen (B), indtil bærelejet er fladt.

Placering af produktet i anti-Trendelenburg

ADVARSEL - Fjern altid genstande eller dele, der kan være i vejen, før bærelejet hæves eller sænkes.

FORSIGTIG - Brug ikke hydraulik på bunden til at hæve produktet med en patientlift under produktet.

Produktet placeres i anti-Trendelenburg-position (fødderne nedad) ved at hæve bærelejet så højt det kan (*Hævning af bærelejet* (side 15)).

Bemærk - Hæv bærelejet så højt som muligt for at få en større Trendelenburg-vinkel.

Produktets fodende sænkes ved at trykke ned på siden af uni-sænkepedalen (B), der er nærmest fodenden (*Bundkontroller* (side 14)).

Produktet sænkes fra anti-Trendelenburg-positionen ved at trykke ned midt på uni-sænkepedalen (B), indtil bærelejet ligger fladt.

Transport af patient med det udtrækkelige femte hjul

ADVARSEL

- Placer altid patienten midt på produktet.
 - Fjern altid genstande eller dele, der kan være i vejen, før bærelejet hæves eller sænkes.
 - Ved transport af en patient skal sengehestene altid være låst i den øverste position, mens sovefladen er flad i den laveste position.
 - Produktet må ikke transporteres sidelæns i områder, der hælder mere end 6 grader (10 %), for at undgå, at det vælter. Sørg altid for, at bærelejet er vandret (ikke Trendelenburg/anti-Trendelenburg) og ved den lavest mulige højde under transport af en patient.
-

FORSIGTIG - Brug ikke hydraulik på bunden til at hæve produktet med en patientlift under produktet.

Sådan transporteres en patient med det udtrækkelige femte hjul:

1. Tryk ned på styresiden af bremse-/styrepedalen for at anvende det femte hjul.
2. Sæt pedalen i neutral position for at bevæge produktet sidelæns. Stil produktet på det ønskede sted.

Bemærk - Forsøg ikke at bevæge produktet sidelæns, når det udtrækkelige femte hjul anvendes.

3. Aktivér bremsene for at fastlåse produktet i stillingen.

Bemærk - Sørg til enhver tid for, at bremsen er udløst, før det forsøges at flytte produktet for at undgå, at operatøren eller patienten kommer til skade.

Forflytning af en patient fra en overflade til en anden

ADVARSEL

- Aktivér altid bremsene på både fladen med patienten og fladen, som patienten skal forflyttes til, før en patient forflyttes fra en støtteplatform (seng, bære, patientkøreløje, operationsbord) til en anden støtteplatform.
 - Sørg altid for, at begge madrasser har samme højde, før patienten forflyttes.
-

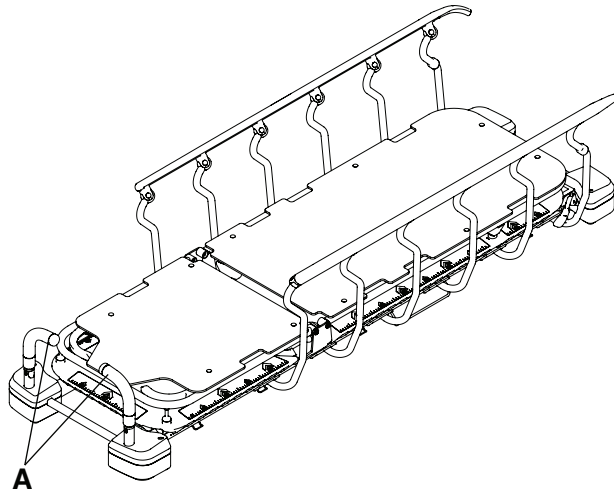
Sådan forflyttes en patient fra en flade til en anden:

1. Aktivér bremsene. Skub til produktet for at kontrollere, at bremsene fungerer.
2. Sænk sengehesten, der vender mod den tilstødende madras, til den laveste position.
3. Forflyt patienten til madrassen.
4. Hæv sengehesten til oppe og fastlåst position.

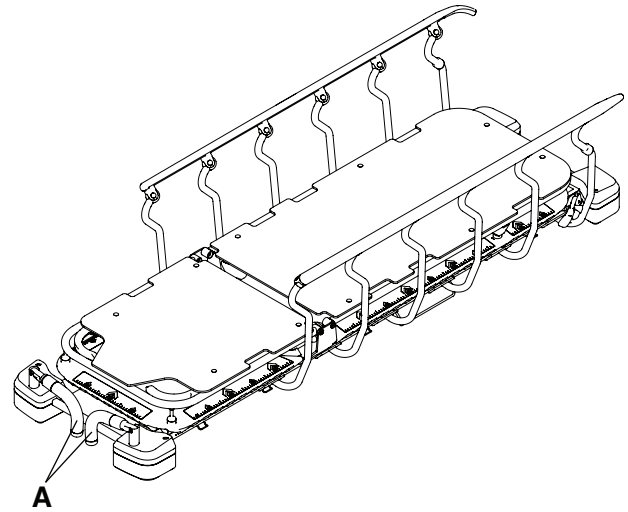
Placering eller opbevaring af skubbehåndtag i hovedenden

Placering eller opbevaring af skubbehåndtag i hovedenden:

1. Træk lige op i skubbehåndtagene i hovedenden, ét ad gangen.
2. Drej skubbehåndtagene i hovedenden (A) til brugspositionen (Figur 7).
3. Tryk ned på håndtagene ét ad gangen for at låse skubbehåndtagene i position.



Figur 7 – Placering af skubbehåndtag i hovedenden



Figur 8 – Opbevaring af skubbehåndtagene i hovedenden

4. Udfør trinene i omvendt rækkefølge for at opbevare skubbehåndtagene i hovedenheden (A) (Figur 8).

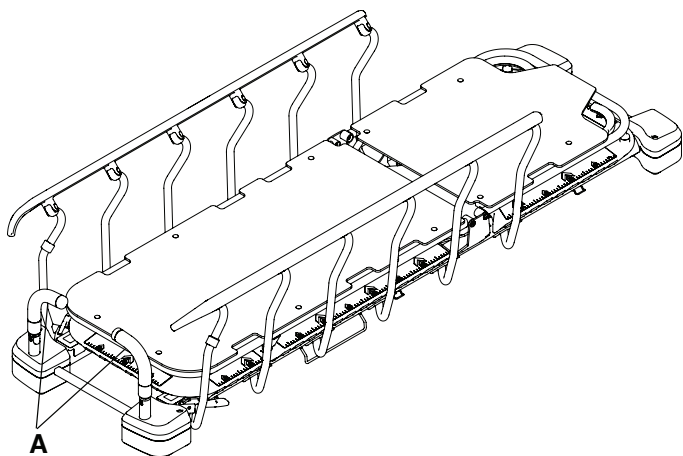
Bemærk - Brug kun skubbehåndtagene som skubbe-/trækkeanordninger, medmindre andet er angivet for at undgå produktskade.

Placering eller opbevaring af valgfri skubbehåndtag i hovedenden

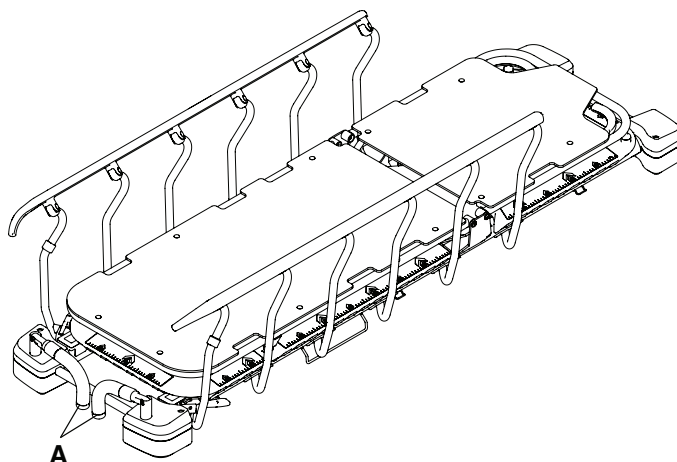
ADVARSEL - Hold altid hænder og fingre fri af skubbehåndtagene i fodenden, når du bruger defibrillatorbakken/journalholderen eller den lodrette iltflaskeholder.

Sådan placeres skubbehåndtagene i fodenden:

1. Træk lige op i skubbehåndtagene i fodenden (A), ét ad gangen (Figur 9).
2. Drej skubbehåndtagene i fodenden (A) til brugspositionen.
3. Tryk ned på håndtagene ét ad gangen for at låse skubbehåndtagene i position.



Figur 9 – Placering af skubbehåndtagene i fodenden



Figur 10 – Opbevaring af skubbehåndtagene i fodenden

4. Udfør trinene i omvendt rækkefølge for at lægge skubbehåndtagene i fodenheden til opbevaring (A) (Figur 10).

Hævning af sengehesten

ADVARSEL

- Sæt altid produktet i laveste position med sengehestene oppe og låst, når en patient skal være uden opsyn. Efterlad ikke produktet hævet til et højt niveau.
- Ved transport af en patient skal sengehestene altid være låst i den øverste position, mens sovefladen er flad i den laveste position.
- Sørg for, at patientens arme og ben til enhver tid holdes væk fra sengehestens spindler, når sengehesten hæves eller sænkes.
- Lad ikke sengehestene sænke sig på egen hånd.

Sådan hæves sengehesten:

1. Brug to hænder til at gribe fat i sengehesten.
2. Løft sengehesten, og før den mod produktets fodende, indtil udløsergrebet klikker på plads. Træk i sengehesten for at sikre, at den er låst.

Bemærk

- Sengehestene må ikke benyttes til fiksering for at forhindre patienten i at stige ud af sengen. Sengehestene forhindrer patienten i at rulle af produktet. Operatøren skal bestemme, hvilken grad af fastgøring er nødvendig for at sikre, at patienten er sikret.
- Sengehestenes fodende kan bruges som en trække-/skubbeanordning.
- Sengehestene låser kun i øverste position.

Sænkning af sengehesten

ADVARSEL

- Sæt altid produktet i laveste position med sengehestene oppe og låst, når en patient skal være uden opsyn. Efterlad ikke produktet hævet til et højt niveau.
 - Ved transport af en patient skal sengehestene altid være låst i den øverste position, mens sovefladen er flad i den laveste position.
 - Sørg for, at patientens arme og ben til enhver tid holdes væk fra sengehestens spindler, når sengehesten hæves eller sænkes.
 - Lad ikke sengehestene sænke sig på egen hånd.
-

Sådan sænkes sengehesten:

1. Brug den ene hånd til at gribe fat i sengehesten.
2. Brug den anden hånd til at trække op i udløsergrebet.
3. Løft og før sengehesten mod produktets hovedende, indtil udløsergrebet klikker på plads. Træk i sengehesten for at sikre, at den er låst.

Bemærk

- Sengehestene må ikke benyttes til fiksering for at forhindre patienten i at stige ud af sengen. Sengehestene forhindrer patienten i at rulle af produktet. Operatøren skal bestemme, hvilken grad af fastgøring er nødvendig for at sikre, at patienten er sikret.
- Sengehestenes fodende kan bruges som en trække-/skubbeanordning.
- Sengehestene låser kun i øverste position.

Hævning og sænkning ryglænet

ADVARSEL

- Produktet må kun betjenes, når operatørerne er på sikker afstand af mekanismerne.
 - Hold altid hænder og fingre fri af ryglænets udløsergreb og ryglænsrammen, når ryglænet sænkes.
 - Vær altid forsigtig, når et pneumatisk ryglæn hæves, mens en patient befinder sig på produktet. Brug korrekt løfteteknik og bed om hjælp, hvis det er nødvendigt.
 - Anbring ikke ting mellem ryglænet og bærelejets ramme, når ryglænet er hævet.
-

Ryglænet hæves ved at sammenpresse én eller begge ryglænets udløsergreb og trække ryglænet op i den ønskede stilling (0 ° til 80 °).

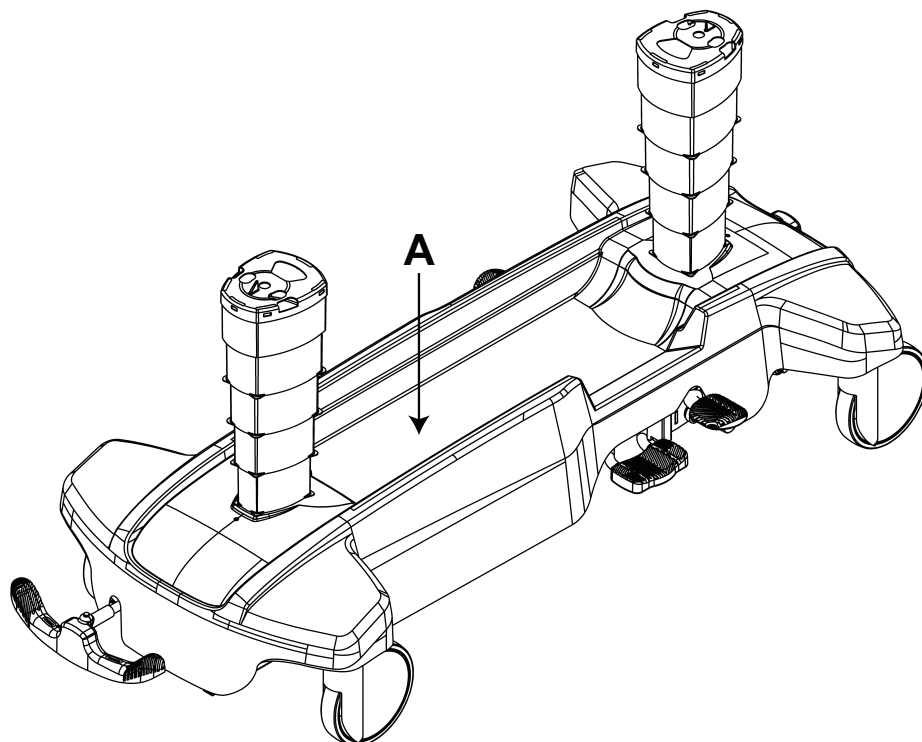
Ryglænet sænkes ved at sammenpresse én eller begge af ryglænets udløsergreb og skubbe ryglænet ned i den ønskede stilling (80 ° til 0 °).

Opbevaring af genstande i bundstykkekappe

FORSIGTIG

- Anbring ikke genstande, som vejer mere end 60 pund (27 kg), i bundstykkekappen.
 - Undlad at sidde, træde eller stå på bundstykkekappen.
-

Du kan opbevare patientens ejendele i bundstykkekappen (A) (Figur 11).



Figur 11 – Opbevaring af bundstykkekeppe

Der kan i bårens bundstykkekeppe opbevares internationale iltflasker inden for følgende specifikationer:

For ST1-X-modellen:

- Maks. diameter 14 cm
- Maks. længde 90 cm

Specifikationer	Flaskestørrelse
Diameter 100 til 140 mm / længde 465 til 670 mm	3 L, 5 L
Diameter 140 mm / længde 870 mm	UK-F
Diameter 140 mm / længde 900 mm	UK HX
Diameter 140 mm / længde 420 til 900 mm	E
Diameter 140 mm / længde 420 til 670 mm	C, CD
Frankrig 5 L, Tyskland almindelig 5 L O2-flaske, europæisk 5 L	

Til ST1-modellen uden røntgenekstraudstyr:

- Maks. diameter 14 cm
- Maks. længde 64 cm

Specifikationer	Flaskestørrelse
Diameter 100 mm til 140 mm / længde 465 mm til 640 mm	3 L, 5 L
Diameter 100 mm til 140 mm / længde 420 mm til 640 mm	C, CD
Tyskland almindelig 5 L iltflaske, europæisk 5 L	

Placering af det tilvalgte, permanent fastgjorte, todelte dropstativ

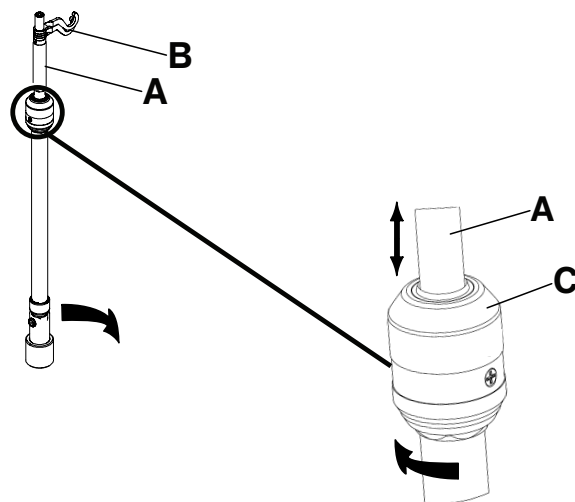
ADVARSEL

- Hæng ikke infusionsposer, der overstiger den sikre arbejdsbelastning på 18 kg, op på dropstativet.
- Hæng ikke infusionsposer, der overstiger den sikre arbejdsbelastning på 4,5 kg, op på en krog på dropstativet.
- Sørg altid for, at dropstativet sidder i en lav højde, så det kan passere uhindret gennem døråbninger, når patienten transporteres.
- Dropstativet må ikke benyttes som en skubbe- eller trækkeenhed. Der kan opstå skade på produktet.

Produktet kan købes med det todelte, tilvalgte dropstativ permanent fastgjort i hovedenden, fodenden eller for begge ender af produktet. Dropstativet er udstyret med en teleskopstang, der kan udtrækkes, så der opnås en yderligere højdeindstilling. Dropstativet kan sammenfoldes og lægges til opbevaring, når det ikke er brug.

Placering af det todelte dropstativ (Figur 12):

1. Løft, og drej stativet fra opbevaringspositionen.
2. Skub dropstativet ned, indtil dropstativet går i låsestilling.
3. Dropstativet hæves ved at trække op i den teleskopiske del (A), indtil stativet går i låsestillingen i den højeste position.
4. Drej dropstativets kroge (B) over i den ønskede position, og hæng infusionsposerne op.
5. Dropstativet sænkes ved at holde i dropstativets teleskopdel, dreje låsegrebet (C) og sænke teleskopdelen.
6. Træk op i dropstativet, og drej dropstativet til den sammenklappede position.



Figur 12 – Placering af det permanent fastgjorte todelte dropstativ

Placering af det tilvalgte, permanent fastgjorte, tredelte dropstativ

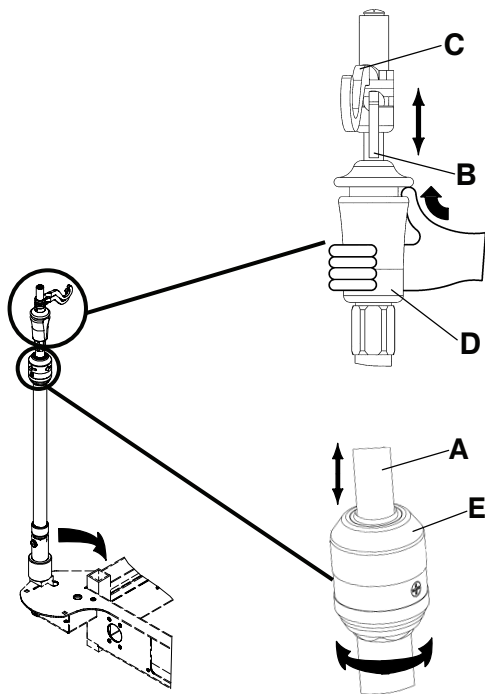
ADVARSEL

- Hæng ikke infusionsposer, der overstiger den sikre arbejdsbelastning på 18 kg, op på dropstativet.
- Hæng ikke infusionsposer, der overstiger den sikre arbejdsbelastning på 4,5 kg, op på en krog på dropstativet.
- Sørg altid for, at dropstativet sidder i en lav højde, så det kan passere uhindret gennem døråbninger, når patienten transporteres.
- Dropstativet må ikke benyttes som en skubbe- eller trækkeenhed. Der kan opstå skade på produktet.

Produktet kan købes med det tilvalgte tredelte dropstativ, permanent fastgjort i hovedenden, fodenden eller begge ender af produktet. Dropstativet er udstyret med en teleskopstang, der kan udtrækkes, så der opnås en anden og tredje højdeindstilling. Desuden kan dropstativet sammenfoldes og lægges til opbevaring, når det ikke er brug.

Placering af det tredelte dropstativ (Figur 13):

1. Løft, og drej stativet fra opbevaringspositionen.
2. Skub dropstativet ned, indtil stativet går i låsestilling.
3. Dropstativets højde øges ved at trække op i den teleskopiske del (A), indtil stativet låser på plads i sin fuldt hævede position.
4. For et højere dropstativ trækkes der op i sektion (B). Frigør sektion (B) i en vilkårligt ønsket højde for at låse stativet på plads.
5. Drej dropstativbøjlerne (C) over i den ønskede position, og hæng infusionsposerne op.
6. Sænk dropstativet ved at skubbe op på den gule del af grebet (D), mens der holdes fast i sektion (B), indtil stativet sænkes.
7. Drej låsegrebet (E), og sænk dropstativets teleskopdel.



Figur 13 – Placering af det permanent fastgjorte, tredelte dropstativ

Tilbehør og dele

ADVARSEL - Lad altid kvalificeret personale varetage samling og montering af tilbehør.

FORSIGTIG - Brug altid godkendt tilbehør med **ST1** og **ST1-X** Series-båren.

Dette tilbehør fås muligvis til brug med dit produkt. Bekræft tilgængelighed for din konfiguration eller dit område.

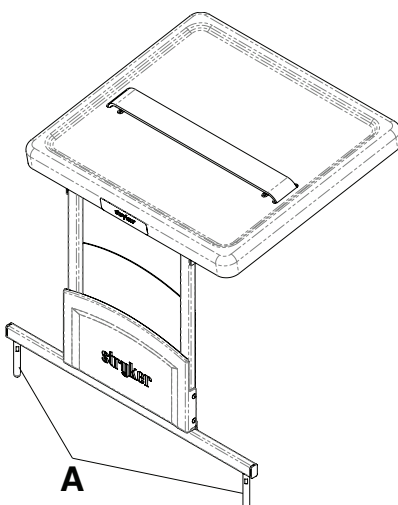
Navn	Varenummer
Defibrillatorbakke med journalholder	MM047
Dropstativ, aftageligt	MM050
Madras	6300-0-100
Madras	6300-0-102
Madras	6300-0-103
Madras	6300-0-104
Iltflaskeholder, lodret	MM045
Iltflaskeholder, lodret	MM044
Iltflaskeholder, lodret	MM046
Lejepapirdispenser	MM048
Sele, ankel	MM052
Sele, krop	MM053
Sele, håndled	MM054
Sele, pakke	MM055

Montering af defibrillatorbakken/journalholderen

ADVARSEL

- Udvis altid forsigtighed, hvis defibrillatorbakken/journalholderen eller den lodrette iltflaskeholder er monteret, for ikke at klemme fingrene, når det valgfrie skubbehåndtag placeres i fodenden.
 - Anbring ikke ting, hvis vægt overstiger den sikre arbejdsbelastning på 14 kg på defibrillatorbakken/journalholderen.
 - Brug ikke defibrillatorbakken/journalholderen som en trække-/skubbeanordning. Der kan opstå skade på produktet.
-

Defibrillatorbakken/journalholderen monteres ved at indsætte defibrillatorbakkens/journalholderens stifter (A) i holderne i fodenden af produktet.



Figur 14 – Montering af defibrillatorbakken/journalholderen

Montering og placering af det aftagelige dropstativ

ADVARSEL

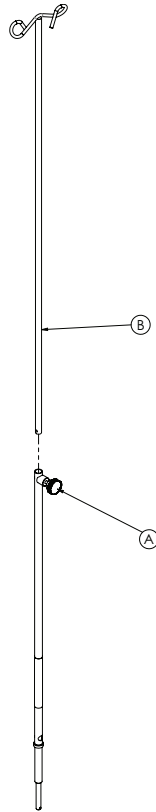
- Hæng ikke infusionsposer, der overstiger den sikre arbejdsbelastning på 6 kg, op på dropstativet.
 - Hæng ikke infusionsposer, der overstiger den sikre arbejdsbelastning på 3 kg, op på en krog på dropstativet.
 - Dropstativet må ikke benyttes som en skubbe- eller trækkeenhed. Der kan opstå skade på produktet.
-

Sådan monteres og placeres det aftagelige dropstativ (Figur 15):

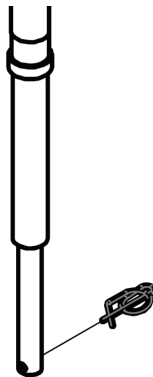
1. Sæt dropstativet i et stik i hoved- eller fodenden af produktet.
2. Drej knappen (A) mod uret og træk op i den udtrækkelige del (B), indtil den ønskede højde er nået.
3. Drej knappen (A) med uret for at låse den udtrækkelige del på plads.

Bemærk

- Sørg altid for, at dropstativet sidder i en lav højde, så det kan passere uhindret gennem døråbninger, når patienten transporteres.
- Brug ringsplitteren, efter at du har anbragt dropstativet på bæreadapteren.



Figur 15 – Dropstativ, flytbart



Figur 16 – Ringsplitter

Montering af den lodrette iltflaskeholder

ADVARSEL

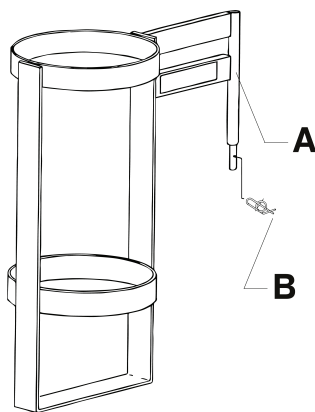
- Anbring ikke ting, der overstiger den sikre arbejdsbelastning på 18 kg i den lodrette iltflaskeholder - gælder alle typer.
- Udvis altid forsigtighed, hvis defibrillatorbakken/journalholderen eller den lodrette iltflaskeholder er monteret, for ikke at klemme fingrene, når det valgfrie skubbehåndtag placeres i fodenden.
- Den lodrette iltflaskeholder må ikke benyttes som en skubbe- eller trækkeenhed. Der kan opstå skade på produktet.

Den lodrette iltflaskeholder holder en iltflaske i en lodret stilling.

Sådan monteres den lodrette iltflaskeholder:

1. Sæt støttestangen (A) ind i iltflaskeholderens stik ved hovedenden på produktet.

2. Sæt splitterstiften (B) gennem hullet i støttestangen for at holde flaskeholderen fast på produktet.



Figur 17 – Montering af iltflaskeholderen

Bemærk - De lodrette iltflaskeholdere er lavet til følgende iltflaskestørrelser:

Specifikationer	Varenummer
Maksimal diameter 120 mm, maksimal længde 900 mm	MM045
Maksimal diameter 120 mm, maksimal længde 640 mm	MM044
Maksimal diameter 140 mm, maksimal længde 640 mm	MM046

Montering af lejepapirdispenseren

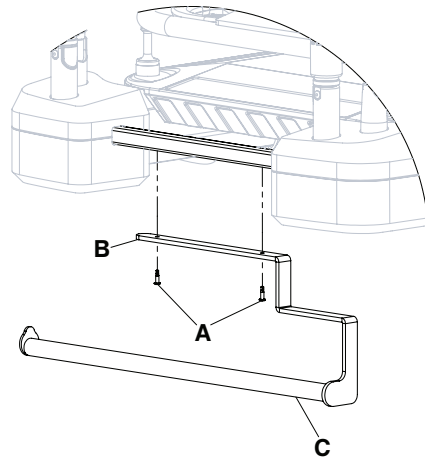
ADVARSEL

- Brug ikke lejepapirdispenseren til at skubbe/trække anordningen. Der kan opstå skade på produktet.
- Hæng ikke ting, der overstiger den sikre arbejdsbelastning på 1,5 kg, op på lejepapirdispenseren.

Lejepapirdispenseren dispenserer papir, der virker som et beskyttelseslag over bårens overflade til hygiejneformål.

Montering af lejepapirdispenseren:

1. Anbring lejepapirdispenserens stang (B) ved hovedenden af produktet op mod rammen mellem pop op-skubbehåndtagene.
2. Brug en stjerneskruestrækker, med to selvskærende skruer (A, HM-06-121), til at montere lejepapirdispenseren på rammen.
3. Skub lejepapirrullen hen over lejepapirdispenseren (C).



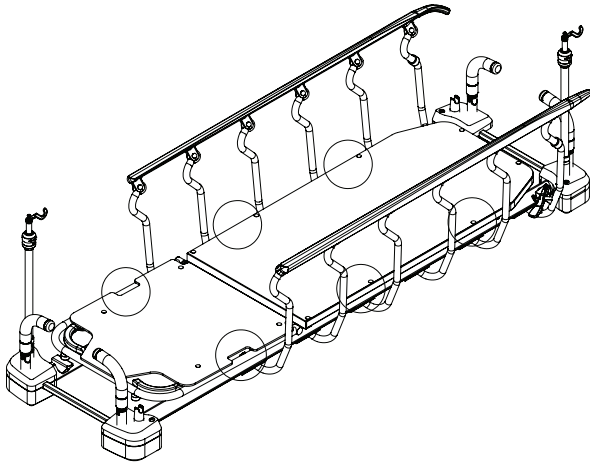
Figur 18 – Montering af lejepapirdispenseren

Lokalisering af fikseringspunkterne til patientselerne

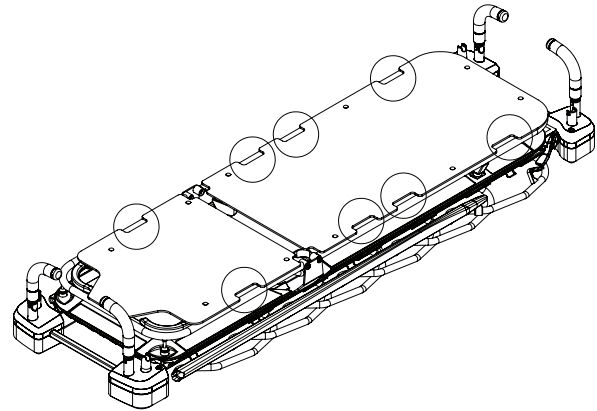
ADVARSEL

- Udvis altid forsigtighed, når seler monteres. Patienten eller operatøren kan komme til skade. Anordninger til fiksering – selv om de er fastgjort – kan forårsage alvorlig skade på patienter og operatører, herunder indvikling, fastklemning, fysisk skade eller død.
- Monter kun seler eller -enheder ved de markerede fastgørelsespunkter på produktet. Hvis dette ikke gøres, kan det medføre, at patienten eller operatøren kommer til skade. Selerne må ikke fastgøres til sengehesten.
- Se altid gældende regionale og nationale restriktioner og bestemmelser og de relevante protokoller på hospitalet/ klinikken, før der bruges nogen form for sele eller anordning.

Der er otte fastgørelsespunkter på bærelejet til fiksering af patientselerne (Figur 19 eller Figur 20).



Figur 19 – Seleplacering for bære uden røntgenekstraudstyr



Figur 20 – Seleplacering for bære med røntgenekstraudstyr

Bemærk - Selerne er Type B anvendte dele.

Indsættelse eller fjernelse af røntgenkassetter

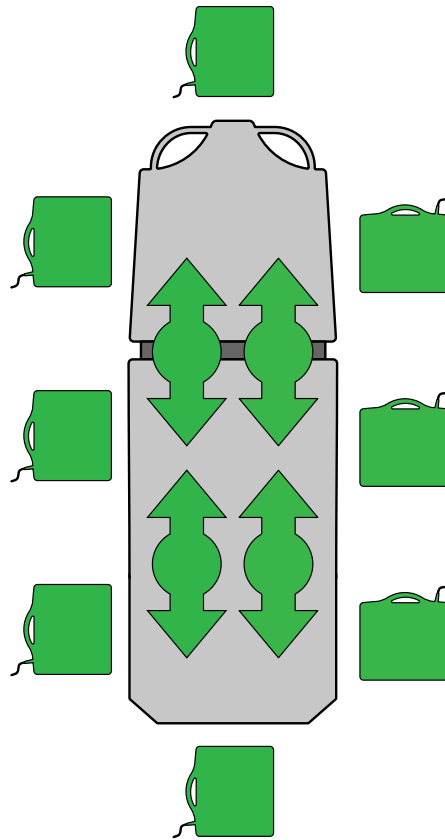
ADVARSEL

- Se altid de gældende regionale og nationale restriktioner og bestemmelser mht. sikkerhed, før du bruger røntgenekstraudstyret med udstyr, der afgiver stråling. Udstyr, der afgiver stråling, kan producere residual, sprednings- eller spredt stråling.
- Udvis altid forsigtighed, når der tages røntgenbilleder med ryglænet i lodret stilling, eller hvis der bruges en lateral kassette.

Røntgenekstraudstyret omfatter både en artikulerende, radiografisk støtteflade og en platform under patientens støtteflade til placering af røntgenkassette. Den radiografiske madras anvendes sammen med medicinske røntgensystemer og gør det muligt at optage kliniske røntgenbilleder (AP hele kroppen, hele kroppen lateralt (ekstraudstyr) og lodret bryst (ekstraudstyr)), mens patienten befinder sig på produktet. Kassetterne kan indsættes fra hovedenden, fodenden og begge sider af produktet.

Isætning af en røntgenkassette:

1. Centrér patienten på produktet ved hjælp af de positionsindikatormærkater, der findes på alle sider af produktet (Figur 21).
2. Indsæt en røntgenkassette under patientoverfladen.



Figur 21 – Indsættelse eller fjernelse af røntgenkassetter

Bemærk

- Brug altid madras 6300-0-100, 6300-0-102, 6300-0-103 eller 6300-0-104 på Strykers model ST1 og ST1-X Series-båren.
- Brug ikke en C-arm med røntgenekstraustyret. Røntgenekstraustyret er ikke kompatibelt med en C-Arm.
- De maksimale dimensioner for røntgenkassetten er 35 cm x 43 cm x 2,5 cm.

Rengøring

Rengøring af produktet

Disse instruktioner har til hensigt at give anbefalede rengøringsmetoder for Stryker model 6300 ST1 og ST1-X Series-båren.

Dette produkt kan højtryksrenses. Produktet kan vise tegn på oxidering eller misfarvning pga. kontinuerlig vask. Der vil imidlertid ikke ske forringelse af produktets egenskaber eller funktion som et resultat af højtryksrensningen, så længe de korrekte procedurer følges.

Anbefalet rengøringsmetode

1. Fjern madrassen fra produktet.
2. Følg producentens anbefalinger vedr. fortynding af rengøringsmidlet.
3. Vask alle produktets overflader med varmt vand og et mildt rengøringsmiddel.
4. Undgå at gennemvæde produktets overflader, og sørg for at produktet ikke er vådt i længere tid, end retningslinjerne fra rengøringsopløsningens producent anbefaler for korrekt rengøring.
5. Anbring ikke madrassen på produktet, før produktet er tørt.
6. Kontrollér funktionaliteten, før produktet tages i brug igen.
 - Hæv, og sænk produktet
 - Lås, og lås op for bremse-/styrepedalen i begge positioner
 - Lås, og frigør sengehestene
 - Hæv, og sænk ryglænet
 - Kontrollér, at alle komponenter er smurt
 - Kontrollér, at donkraften ikke har sat sig fast pga. støv eller snavs
 - Kontrollér, at alle mærkater er intakte

Bemærk

- Direkte hudkontakt med synligt tilsmudset, permeabelt materiale kan øge risikoen for infektion.
- Produktet må ikke rengøres med damp.
- Rengør bundstykket opbevaringsområde.
- Rengør bremseklodsernes underside for at forhindre ophobning af voks eller rester fra gulvet.
- Visse rengøringsmidler er ætsende og kan forårsage skade på produktet. Hvis produktet ikke skylles og tørres grundigt, kan ætsende rester blive siddende på produktets overflader, og disse kan forårsage tidlig korrosion af kritiske komponenter. Manglende overholdelse af disse rengøringsanvisninger kan ugyldiggøre garantien.

Fjern jod

1. Lav en opløsning af 1 til 2 spiseskefulde natriumthiosulfat i en halv liter varmt vand. Brug denne opløsning til at aftørre det misfarvede område.
2. Rens pletten hurtigst muligt efter, at den forekommer.
3. Hvis pletter ikke fjernes med det samme, skal opløsningen gennemvæde eller ligge på madrassen, før den tørres af.
4. Skyl madrasser, der har haft kontakt med opløsningen med rent vand, inden madrassen tages i brug igen.

Bemærk - Undladelse af at følge disse anvisninger, når disse typer rengøringsmidler anvendes, kan dette ugyldiggøre produktets garanti.

Særlige instruktioner

Velcro®	Gennemvæd med desinfektionsmiddel, skyl med vand og lad opløsningen fordampe.
Faste stoffer eller pletter	Brug neutrale sæber og varmt vand. Brug ikke grove rengøringsmidler, opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.
Pletter der er svære at rengøre	Brug almindelige rensedmidler eller vinylrensedmidler og en blød børste på vanskelige pletter. Indtørret snavs opblødes først.
Brug af vaskemaskine	Brug af vaskemaskine anbefales ikke. Madrassens levetid kan blive betydeligt forkortet ved brug af vaskemaskine.

Rengøring af madras

Rengøring og desinfektion er to forskellige processer. Rengør før desinfektion for at sikre, at rengøringsmidlet er effektivt.

ADVARSEL

- Vask ikke madrassens indvendige dele. Kassér madrassen, hvis der konstateres kontamination på indersiden.
- Madrassen må ikke nedsænkes i rengørings- eller desinfektionsmidler.
- Sørg for, at der ikke danner sig ansamling af væske på madrassen.
- Madrasovertrækket må ikke stryges, kemisk renses eller tørres i tørretumbler.

FORSIGTIG

- Anvend altid 6300-1-000 madrasovertrækket på skummadrassen.
- Sørg altid for at aftørre produktet med rent vand. Tør hvert produkt efter rengøring. Visse rengøringsmidler er ætsende og kan forårsage skade på produktet. Manglende overholdelse af disse rengøringsanvisninger kan ugyldiggøre garantien.
- Der må ikke anvendes rengørings- og desinficeringsmidler med kraftigt virkende kemikalier, da de vil reducere madrasovertrækkets forventede levetid.
- Sørg for, at der ikke trænger væske ind i området omkring lynlåsen eller overlapningen over lynlåsen ved rengøring af madrassens bund. Væsker, der kommer i kontakt med lynlåsen, kan trænge ind i madrassen.
- Sørg altid for, at madrasovertrækket er tørt, før det lægges til opbevaring, før der lægges lagener ovenpå, eller før en patient placeres på madrassen. Et tørt produkt er med til at forhindre, at produktets ydeevne kompromitteres.

Følg altid hospitalsprotokollerne vedrørende rengøring og desinfektion.

Rengøring af madrasovertrækket:

1. Aftør madrasovertrækket med en ren, blød og fugtig klud ved brug af en mild sæbevandsopløsning for at fjerne fremmedlegemer.
2. Tør madrasovertrækket med en ren og tør klud for at fjerne overskydende væske eller rengøringsmiddel.
3. Lad madrasovertrækket tørre.

Bemærk - Vask anbefales ikke, da det kan reducere madrassens levetid.

Desinficering af produktet

ADVARSEL

- Der må ikke foretages rengøring, service eller vedligeholdelse, mens produktet er i brug.
 - Produktet må ikke rengøres med damprens, spules eller rengøres med ultralyd. Disse rengøringsmetoder anbefales ikke, og de kan ugyldiggøre produktets garanti.
-

Anbefalede desinfektionsmidler

- Kvaternære forbindelser (2.100 ppm aktivt stof – ammoniumklorid) uden glykolæter
- Klorholdig blegemiddelopløsning - 1.000 ppm aktiv
- 70 % isopropylalkohol (700.000 ppm)

Anbefalet desinfektionsmetode

1. Følg producentens anbefalinger ved fortynding af desinfektionsmidlet.
2. Vask alle produktets overflader af i hånden med en desinfektionsmiddelopløsning.
3. Undgå at gennemvæde produktets overflader, og sørg for at produktet ikke er vådt i længere tid, end retningslinjerne fra kemikaliet's producent anbefaler for at opnå korrekt desinfektion.
4. Aftør grundigt. Udskift ikke madrassen på produktet, før produktet er tørt.
5. Desinficér burrebåndene efter hver brug. Gennemvæd burrebåndene med desinfektionsmiddel, skyl med vand, og lad desinfektionsmidlet fordampe (hospitalet/klinikken træffer beslutning om et velegnet desinfektionsmiddel).
6. Kontrollér funktionaliteten, før produktet tages i brug igen.
 - Hæv og sænk produktet
 - Lås og lås op for bremse-/styrepedalen i begge positioner
 - Lås og frigør sengehestene
 - Hæv og sænk ryglænet
 - Kontrollér, at alle komponenter er smurt
 - Kontrollér, at donkraften ikke har sat sig fast pga. støv eller snavs
 - Kontrollér, at alle mærkater er intakte

Bemærk

- Direkte hudkontakt med synligt tilsmudset, permeabelt materiale kan øge risikoen for infektion.
- Visse rengøringsmidler er ætsende og kan forårsage skade på produktet. Hvis produktet ikke skylles og tørres grundigt, kan ætsende rester blive siddende på produktets overflader, og disse kan forårsage førtidig korrosion af kritiske komponenter. Manglende overholdelse af disse rengøringsanvisninger kan ugyldiggøre garantien.

Desinficering af madrassen

ADVARSEL

- Desinficér altid madrassen ifølge hospitalets protokoller for at undgå risiko for krydskontamination og infektion.
 - Madrassen må ikke nedsænkes i rengørings- eller desinfektionsmidler.
 - Sørg for, at der ikke danner sig ansamling af væske på madrassen.
 - Der må ikke bruges **Virex® TB** til desinficering af produktet.
 - Brug ikke accelereret hydrogenperoxid eller kvaternære forbindelser, der indeholder glykolæter, da dette kan beskadige madrasovertrækket.
-

FORSIGTIG

- Sørg altid for at aftørre produktet med rent vand. Tør hvert produkt efter rengøring. Visse rengøringsmidler er ætsende og kan forårsage skade på produktet. Manglende overholdelse af disse rengøringsanvisninger kan ugyldiggøre garantien.
 - Sørg altid for, at madrasovertrækket er tørt, før det lægges til opbevaring, før der lægges lagener ovenpå, eller før en patient placeres på madrassen. Et tørt produkt er med til at forhindre, at produktets ydeevne kompromitteres.
 - Udsæt ikke madrasovertrækket i for stor grad for kraftige desinficerende opløsninger, da disse kan nedbryde madrasovertrækket.
 - Sørg for, at der ikke trænger væske ind i området omkring lynlåsen eller overlapningen over lynlåsen ved rengøring af madrassens bund. Væsker, der kommer i kontakt med lynlåsen, kan trænge ind i madrassen.
 - Der må ikke anvendes rengørings- og desinficeringsmidler med kraftigt virkende kemikalier, da de vil reducere madrasovertrækkets forventede levetid.
 - Hvis de fremstillingsmæssige rengøringsanvisninger og Strykers betjeningsvejledning ikke følges, kan det påvirke madrassens brugslevetid.
-

Anbefalede desinfektionsmidler:

- Kvaternære forbindelser uden glykolæter – 2.100 ppm aktiv
- Klorholdigt blegemiddel – 1.000 ppm aktiv
- 70 % isopropylalkohol (700.000 ppm)

Følg altid hospitalsprotokollerne vedrørende rengøring og desinfektion.

Desinficering af madrasovertrækket:

1. Rengør og tør madrasovertrækket inden anvendelse af desinficeringsmidler.
2. Påfør en opløsning med et anbefalet desinficeringsmiddel med iblødlagte servietter eller en fugtig klud. Madrassen må ikke lægges i blød.
Bemærk - Sørg for at følge anvisningerne fra desinfektionsmidlets producent vedrørende krav til kontakttid og skylning.
3. Tør madrasovertrækket af med en ren, tør klud for at fjerne overskydende væske eller desinficeringsmiddel.
4. Lad madrasovertrækket tørre.

Forebyggende vedligeholdelse

ADVARSEL - Efterse altid madrassen, hver gang du rengør madrasovertrækket. Følg hospitalets protokoller, og udfør forebyggende vedligeholdelse, hver gang du rengør madrasovertrækket. Hvis madrassen er kompromitteret, skal madrassen tages ud af brug, og produktet skal udskiftes for at undgå krydskontamination.

Produktet skal tages ud af brug, inden den forebyggende vedligeholdelsesinspektion udføres. Kontrollér alle punkter på listen under den årlige forebyggende vedligeholdelse af alle produkter fra Stryker Medical. Du vil muligvis være nødt til at udføre forebyggende vedligeholdelseskontroller oftere, afhængigt af hyppigheden af brugen af produktet. Service må kun foretages af kvalificeret personale.

Bemærk - Rengør og desinficér madrassens ydersider før inspektion, hvis det er relevant.

Efterse følgende:

- At lynlås og overtræk (top og bund) er fri for rifter, snit eller huller
- Åbn overtrækkets lynlås for at efterse indvendige komponenter for tegn på misfarvning fra indtrængt væske eller kontamination
- At skummet og andre komponenter ikke er beskadigede eller har revet sig løs
- Alle svejsesamlinger
- Alle fastgørelsesmekanismer er forsvarligt fastgjort
- Alle produktmærkater er korrekt påsat og kan læses
- Alle svejsninger (bundramme, bremse, bæreleje, donkraft, stel, dropstativets drejesvejsning og skubbehåndtagenes svejsninger) er ubeskadigede
- Sengehestene kan bevæges og låses
- Sengehestenes låse er fastlåst
- Sengehestene er ubeskadigede
- Sengehestenes låse er ubeskadigede, uden grater eller snavs på låsesamlingen
- Antistatiske hjul ikke er slidte eller beskadigede
- Svinghjulene låser, når bremsepedalen er aktiveret
- Svinghjulene er forsvarligt fastgjort og drejer korrekt
- Svinghjulene er fri for voks og snavs
- Svinghjulene ikke er slidte eller beskadigede
- Svinghjulenes monteringsled ikke er beskadigede
- Svinghjulene, bremsemekanismen og bremsestangen ikke er beskadigede eller har revner
- Ryglænsrammen hæver, sænker og låser på plads
- Ryglænsrammen ikke uventet flytter sig eller falder
- At der ikke er lækage ved ryglænsrammens cylindere
- Stiften til ryglænsrammens gascylinder ikke sidder fast
- Bremse-/styrepedalerne ikke er bøjede eller beskadigede
- Bremsene virker
- Styrefunktionen virker
- Det femte hjul ikke er slidt eller beskadiget og virker
- Det femte hjuls led ikke er bøjede eller strakt for meget
- Ingen snavs eller voksophobning på det femte hjul
- Stellets bolt er forsvarligt fastgjort
- Bundrammen ikke er beskadiget

- _____ Pumpepedalen ikke er løs, slidt eller beskadiget
- _____ Hydrauliske udløserpedaler ikke er løse eller beskadigede
- _____ Donkraftudløserventilen er fri for støv, snavs, og ikke har sat sig fast
- _____ Donkraftleddene er justeret korrekt og ikke er beskadigede
- _____ Donkraftjusteringsventilerne og -fjederen virker
- _____ Donkraftene ikke er beskadigede
- _____ Hovedendens og fodendens donkrafte hæves og sænkes samtidigt
- _____ Bårelejet hæves og sænkes fra alle steder
- _____ Bårelejts komponenter er monteret korrekt og ikke er beskadigede (beslag, holdestift, stift, bøsning ikke er rykket tilbage, løs, slidt eller beskadiget)
- _____ Trendelenburg/anti-Trendelenburg fungerer fra alle steder
- _____ Undersøg overtrækkene for revner
- _____ Burrebånd er korrekt anbragt, intakte og forsvarligt fastgjort
- _____ Ryglænsrammen hæver, sænker og låser på plads
- _____ Ryglænets undersystem (håndtag, wire, bundsvejsninger, cylinder, holdere osv.) ikke er beskadigede
- _____ Hydrauliske donkrafte holder
- _____ Ingen interferens mellem wire og mekaniske komponenter på ryglænet
- _____ Ingen lækager ved hydrauliske forbindelser
- _____ Smør efter behov
- _____ Skubbehåndtagene ikke er løse eller beskadigede
- _____ Kropsselerne låser og er forsvarligt fastgjort (ekstraudstyr)
- _____ Dropstativ er intakt, ikke beskadiget, og justerer og låser i alle positioner (ekstraudstyr)
- _____ Iltflaskeholderen er intakt og åbner og lukker (ekstraudstyr)
- _____ Der ikke er rifter eller revner i madrasovertrækket
- _____ Tilbehør og monteringsdele er i god stand og virker efter hensigten

Produktets serienummer:
Udfyldt af:
Dato:

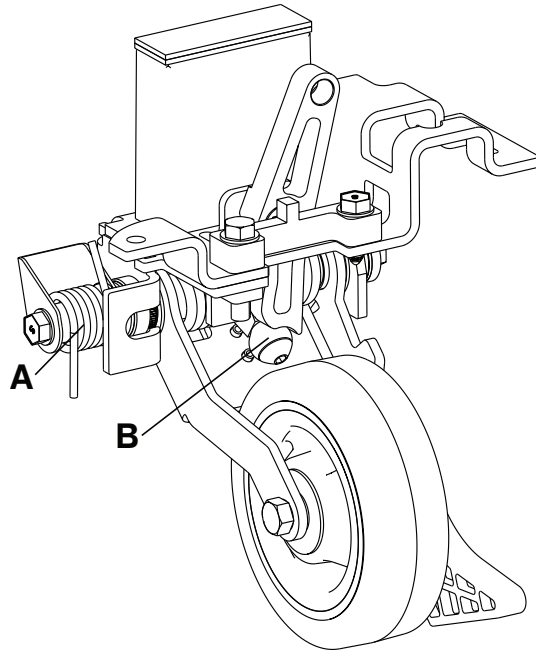
Smøring af det udtrækkelige femte hjul

Påkrævet værktøj:

- MPG-3-fedt
- Gummistropper

Procedure:

1. Hæv lejet til den højeste position.



Figur 22 – Smøring af det udtrækelige femte hjul

2. Hæv bundstykketkappen og understøt kappen med gummistropper.
3. Kom MPG-3-fedt på fjeder (A) og rulle (B) (Figur 22).
4. Tag gummistropperne af og sænk kappen.
5. Kontroller, at enheden fungerer korrekt, før den tages i brug igen.

stryker



Stryker Medical
3800 E. Centre Avenue
Portage, MI 49002
USA